



Қосымша келісім 1078206/2025/1-1
№1078206/2025/1 келісім-шартқа арналған

05.06.2025 жылғы

"Oil Construction Company" ЖШС, бұдан әрі "Oil Construction Company" жауапкершілігі шектеулі серіктестігі деп аталатын, Сенімхат №3594178008 21.08.2024 бастап, негізінде әрекет ететін Бас директордың өндіріс жөніндегі орынбасары Сисенғалиев Руслан Серікбайұлы атынан, бір жағынан, және "Шыныпластикалық құбырлар зауыты" жауапкершілігі шектеулі серіктестігі, бұдан әрі "Шыны пластик құбырлар зауыты" жауапкершілігі шектеулі серіктестігі деп аталатын, Приказ №361-к от 01.07.2024г. (о назначении директора Кеңшілік Д.К.), негізінде қызмет ететін Директор Кеңшілік Данияр Кеңшілікұлы атынан, екінші жағынан, бірге «Тараптар» деп аталатын, және жеке жоғарыда аталғандай «Тарап» деп аталатын, «Самұрық-Қазына» АҚ Басқармасының шешімімен бекітілген (2022 жылғы «03» наурыз №193) «Самұрық-Қазына» ұлттық әл-ауқат қоры» акционерлік қоғамының және акцияларының (қатысу үлестерінің) елу және одан көп пайызы меншік немесе сенімгерлік басқару құқығында «Самұрық-Қазына» АҚ-ға тікелей немесе жанама түрде тиесілі заңды тұлғалардың сатып алу қызметін басқару тәртібіне (бұдан әрі – Тәртіп) сәйкес және 65-бап 1-4 т.) Сатып алу жоспарында бастапқы жоспарланғаннан аспайтын шарттың сомасына және көлеміне соманы азайту немесе ұлғайту негізінде осы қосымша келісімді жасасты және төмендегілер туралы келісімге келді.

1. Шарт сомасы және Төлем шарттары

1.1. 4.1-тармақ. Шарттың 4-бабы мынадай редакцияда жазылсын: "4.1. Осы Шарттың жалпы сомасы ҚР ҚҚС есебімен 66 137 148 (алпыс алты миллион жүз отыз жеті мың жүз қырық сегіз) теңгені құрайды және Шарт талаптарын тиісінше орындау үшін қажетті барлық шығыстарды қамтиды және шартта және тәртіппен көзделген жағдайларды қоспағанда, Тараптар осы Шарт бойынша өз міндеттемелерін толық орындағанға дейін өзгертуге жатпайды".

2. Басқа шарттар

2.1. Шарттың №1, №2 қосымшалары осы қосымша келісімге №1, №2 қосымшаларға сәйкес редакцияда жазылсын.
2.2. Осы қосымша келісім шарттың ажырамас бөлігі болып табылады және оған тараптар қол қойған күннен бастап күшіне енеді.
2.3. Тараптардың Шарт бойынша қосымша келісіммен қозғалмаған міндеттемелері өзгеріссіз қалады және Тараптардың орындауына жатады.

3. Тараптардың заңды мекенжайлары және банк деректемелері

"Oil Construction Company" ЖШС
Маңғыстау облысы, Ақтау, қаласы 25 микрорайон, 46 ғимарат
БСН 020640002982
БСК HSBKKZKX
ЖСК KZ076010231000148128
АО "Народный Банк Казахстана"
Тел.: +7 (729) 252-5853
Бас директордың өндіріс жөніндегі орынбасары
Сисенғалиев Руслан Серікбайұлы

"Шыныпластикалық құбырлар зауыты" жауапкершілігі шектеулі серіктестігі
Маңғыстау облысы, Мұнайлы ауданы, Баянды с.о., Баянды с., Илі шаруа қожалығы, 100 құрылыс
БСН 040140001870
БСК NURSKZKX
ЖСК KZ1184903KZ003467714
"Нұрбанк" АҚ
Тел.: +7 (729) 202-152
Директор Кеңшілік Данияр Кеңшілікұлы

02.05.2025 21:19:07

05.06.2025 15:45:19





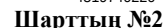
№1 қосымша

№1078206/2025/1-1 от 05.06.2025 жылғыкелісім-шарт үшін

Сатып алынатын тауарлардың, жұмыстар мен қызметтердің тізімі

ЖП тармағының №	Атауы және қысқа сипаттамасы	Қосымша сипаттамасы	Жалпы саны	Саны	Өлшем бірлігі	Бірлік бағасы	ҚР ҚҚС белгісі	Сомасы	Жеткізу орны	Жеткізу шарттары	Жеткізу мерзімі	Төлем шарттары
334-1 Т	Құлып, шыныпластикті құбырларға арналған	Сипаттама: Шыны талшықты құлып Ду300мм, Ру4,0МПа	223.000	223.000	Дана	230 175	Иә	57 488 508	КАЗАХСТАН, Мангистауска я область, месторождени е Жетыбай	DDP	Шартқа қол қойылған күннен бастап (қоса алғанда) 31.12.2025 дейін.	Алдын ала төлем - 30%, Аралық төлем - 60%, Соңғы төлем - 10%
335 Т	Құлып, шыныпластикті құбырларға арналған	Сипаттама: Шыны талшықты құлып Ду500мм, Ру3,0МПа	30.000	30.000	Дана	257 400	Иә	8 648 640	КАЗАХСТАН, Мангистауска я область, месторождени е Жетыбай	DDP	Шартқа қол қойылған күннен бастап (қоса алғанда) 31.12.2025 дейін.	Алдын ала төлем - 30%, Аралық төлем - 60%, Соңғы төлем - 10%





қосымшасы №1078206/2025/1-1 от 05.06.2025 жылғы

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМА

1078206 сатып алу бойынша
Төмендету бойынша ашық тендер тәсілімен

Лот № 2 (334-1 Т, 3930476)

Тапсырыс беруші: "Oil Construction Company" ЖШС

Жеткізуші: "Шыныпластикалық құбырлар зауыты" жауапкершілігі шектеулі серіктестігі

1. ТЖК қысқаша сипаттамасы

Атауы	Мәні
Жол нөмірі	334-1 Т
Атауы және қысқаша сипаттамасы	Құлып, шыныпластикті құбырларға арналған
Қосымша сипаттама	Сипаттама: Шыны талшықты құлып Ду300мм, Ру4,0МПа
Саны	223.000
Өлшем бірлігі	Дана
Жеткізу орны	ҚАЗАҚСТАН, Маңғыстау облысы, месторождение Жетыбай
Жеткізу шарттары	DDP
Жеткізу мерзімі	Шартқа қол қойылған күннен бастап (қоса алғанда) 31.12.2025 дейін.
Төлем шарттары	Алдын ала төлем - 30%, Аралық төлем - 60%, Соңғы төлем - 10%

2. Сипаттамасы және талап етілетін функционалдық, техникалық, сапалық және пайдалану сипаттамалары

Жеткізілетін Тауардың сипаттамасы: Шыныталшықты құлып Ду300мм, Ру4, 0МПа

Жиынтықта нығыздағыш сақинамен-2 дана, ал тот баспайтын болат қамыт –2 дана және метал бұйымдарымен

Ішкі діаметрі: 300 мм.

Жұмыс қысымы: 4,0 МПа (40кгс/см2).

Тауар жаңа, ақаусыз, мемлекеттік және мемлекетаралық стандарттарға сай болуы тиіс

Тауарды жеткізу мерзімі: тауарды жеткізу осы техникалық ерекшеліктің 1-тармағында көрсетілген жалпы жеткізу мерзімі шеңберінде шарттың қолданылу мерзімі ішінде жүзеге асырылады. Бұл ретте, Тапсырыс берушінің әрбір өтінімі бойынша тауарды жеткізу мерзімі – Тапсырыс беруші тиісті өтінімді берген күннен бастап күнтізбелік 60 күнді құрайды.

3. Техникалық стандарттар



Осы құжат – электрондық құжат және электрондық құжаттың қағазға түрлендірілуі. Қазақстан Республикасының заңдары мен қағаздардағы құжаттың басылым тарихының әкесіне қарағандағы құжаттың басылым тарихы. Данный документ является копией с оригинала. Это копия с оригинала. Данное заявление равнозначное документу на бумажном носителе.



4519740220

№ р /с	ҚР тіркелген	Белгіленуі	Құжат нөмірі	Санаты	Атауы	Қолдану саласы	Әзірлеуші	Беттер	МКС	Мәртебесі	Бұйрық	Енгізу күні бастан	К б
2	Иә	СТ РК 3127-2017	388356	Қазақст ан Республ икасын ың ұлттық стандар ты	Трубы и фитин говые издели я из стекло пласти ка Растро бно- шипов ое замков ое соедин ение и соедин ение с фикса тором («Кей- Лок»)	.	Нет ()	68	Земл ерой ные маши ны	Действует	приказо м Председ ателя Комите та техниче ского регулир ования и метроло гии Минист ерства по инвести циям и развити ю Республ ики Казахст ан № 340-од от 28 ноября 2017 года	01.01.2 019	





ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМА

1078206 сатып алу бойынша
Төмендету бойынша ашық тендер тәсілімен

Лот № 1 (335 Т, 3930477)

Тапсырыс беруші: "Oil Construction Company" ЖШС

Жеткізуші: "Шыныпластикалық құбырлар зауыты" жауапкершілігі шектеулі серіктестігі

1. ТЖҚ қысқаша сипаттамасы

Атауы	Мәні
Жол нөмірі	335 Т
Атауы және қысқаша сипаттамасы	Құлып, шыныпластикті құбырларға арналған
Қосымша сипаттама	Сипаттама: Шыны талшықты құлып Ду500мм, Ру3,0МПа
Саны	30.000
Өлшем бірлігі	Дана
Жеткізу орны	ҚАЗАҚСТАН, Маңғыстау облысы, месторождение Жетыбай
Жеткізу шарттары	DDP
Жеткізу мерзімі	Шартқа қол қойылған күннен бастап (қоса алғанда) 31.12.2025 дейін.
Төлем шарттары	Алдын ала төлем - 30%, Аралық төлем - 60%, Соңғы төлем - 10%

2. Сипаттамасы және талап етілетін функционалдық, техникалық, сапалық және пайдалану сипаттамалары

Жеткізілетін Тауардың сипаттамасы:

Шыныталшықты құлып Ду500мм, Ру3,0МПа

Жиынтықта нығыздағыш сақинамен-2 дана, ал тот баспайтын болат қамыт –2 дана және метал бұйымдарымен

Ішкі диаметрі: 500 мм.

Жұмыс қысымы: 3,0 МПа (30кгс/см²).

Тауар жаңа, ақаусыз, мемлекеттік және мемлекетаралық стандарттарға сай болуы тиіс

Тауарды жеткізу мерзімі: тауарды жеткізу осы техникалық ерекшеліктің 1-тармағында көрсетілген жалпы жеткізу мерзімі шеңберінде шарттың қолданылу мерзімі ішінде жүзеге асырылады. Бұл ретте, Тапсырыс берушінің әрбір өтінімі бойынша тауарды жеткізу мерзімі – Тапсырыс беруші тиісті өтінімді берген күннен бастап күнтізбелік 60 күнді құрайды.

3. Техникалық стандарттар

№ р /с	ҚР тіркелген	Белгіленуі	Құжат нөмірі	Санаты	Атауы	Қолдану саласы	Әзірлеуші	Беттер	МКС	Мәртебесі	Бұйрық	Енгізу күні бастап	К б
--------------	-----------------	------------	-----------------	--------	-------	-------------------	-----------	--------	-----	-----------	--------	--------------------------	--------



4519740220

2	Иә	СТ РК 3127-2017	388356	Қазақст ан Республ икасын ың ұлттық стандар ты	Трубы и фитин говые издели я из стекло пласти ка Растру бно- шипов ое замков ое соедин ение и соедин ение с фикса тором («Кей- Лок»)	.	Нет ()	68	Земл ерой ные маши ны	Действует	приказо м Председ ателя Комите та техниче ского регулир ования и метроло гии Минист ерства по инвести циям и развити ю Республ ики Казахст ан № 340-од от 28 ноября 2017 года	01.01.2 019
---	----	--------------------	--------	---	--	---	--------	----	-----------------------------------	-----------	---	----------------



Қол қоюшылар:

Сисенғалиев Руслан Серікбайұлы, Заместитель генерального директора по производству

Монтыбаев Берик Косаевич, Заместитель генерального директора по экономическим вопросам

Абатов Марат Смагулович, Ведущий юрист-консульт

Мусатайұлы Азат, Начальник Отдела закупок и материально-технического снабжения

Жұмағалиева Мадина Рамазанқызы, Экономист отдела бизнес-планирования и экономического анализа

Селиверстов Олег Александрович, Начальник Проектно-сметного отдела

Кеңшілік Данияр Кеңшілікұлы, Директор

Осы құжат «Электрондық құжат және электрондық цифрлық қолтаңба туралы» Қазақстан Республикасының 2003 жылғы 7 қаңтардағы N 370-ІІ Заңы 7 бабының 1 тармағына сәйкес қағаз тасығыштағы құжатпен бірдей

Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года N370-ІІ «Об электронном документе и электронной цифровой подписи» равнозначен документу на бумажном носителе



Дополнительное соглашение 1078206/2025/1-1
к договору №1078206/2025/1

05.06.2025 г.

Товарищество с ограниченной ответственностью "Oil Construction Company", именуемое в дальнейшем Товарищество с ограниченной ответственностью "Oil Construction Company", в лице Заместитель генерального директора по производству Сисенғалиев Руслан Серікбайұлы, действующего на основании Доверенность №3594178008 от 21.08.2024, , с одной стороны, и Товарищество с ограниченной ответственностью "Завод стеклопластиковых труб" именуемое в дальнейшем Товарищество с ограниченной ответственностью "Завод стеклопластиковых труб", в лице Директор Кеңшілік Данияр Кеңшілікұлы, действующего на основании Приказ №361-к от 01.07.2024г. (о назначении директора Кеңшілік Д.К.), , с другой стороны, совместно именуемые «Стороны», а по отдельности как указано выше «Сторона», в соответствии с Порядком осуществления закупок акционерным обществом «Фонд национального благосостояния «Самрук-Казына» и юридическими лицами, пятьдесят и более процентов голосующих акций (долей участия) которых прямо или косвенно принадлежат АО «Самрук-Казына» на праве собственности или доверительного управления, утвержденным решением Совета директоров АО «Самрук-Казына» (№193 от «03» марта 2022 года) (далее – Порядок), и на основании Статья 65 п. 1-4) Уменьшение или увеличение суммы на сумму и объем договора, не превышающих первоначально

запланированных в плане закупок, заключили настоящее дополнительное соглашение и пришли к соглашению о нижеследующем.

1. Сумма Договора и условия оплаты

1.1. Пункт 4.1. ст. 4 Договора изложить в следующей редакции: "4.1. Общая сумма настоящего Договора составляет 66 137 148 (шестьдесят шесть миллионов сто тридцать семь тысяч сто сорок восемь) Тенге с учетом НДС РК и включает все расходы, необходимые для надлежащего исполнения условий Договора, и не подлежит изменению до полного исполнения Сторонами своих обязательств по настоящему Договору, за исключением случаев, предусмотренных Договором и Порядком".

2. Прочие условия

2.1. Приложения №1, №2 Договора изложить в редакции Согласно Приложениям №1, №2 к настоящему Дополнительному соглашению.
2.2. Настоящее Дополнительное соглашение является неотъемлемой частью Договора и вступает в силу со дня его подписания Сторонами.
2.3. Обязательства Сторон по Договору, не затронутые Дополнительным соглашением остаются в не изменённом виде и подлежат исполнению Сторонами.

3. Юридические адреса и банковские реквизиты Сторон

Товарищество с ограниченной ответственностью "Oil Construction Company"
Мангистауская область, г. Актау, 25 микрорайон, 46 здание
БИН 020640002982
БИК HSBKKZKX
ИИК KZ076010231000148128
АО "Народный Банк Казахстана"
Тел.: +7 (729) 252-5853
Заместитель генерального директора по производству
Сисенғалиев Руслан Серікбайұлы

02.05.2025 21:19:07

Товарищество с ограниченной ответственностью "Завод стеклопластиковых труб"
Мангистауская область, Мунайлинский район, Баяндынский с.о., с.Баянды, Крестьянское хозяйство Илі, строение 100
БИН 040140001870
БИК NURSKZKX
ИИК KZ1184903KZ003467714
АО "Нурбанк"
Тел.: +7 (729) 202-152_
Директор Кеңшілік Данияр Кеңшілікұлы

05.06.2025 15:45:19



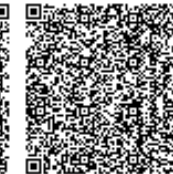


Приложение №1

к Договору №1078206/2025/1-1 от 05.06.2025 г.

Перечень приобретаемых товаров, работ и услуг

№ строки ПП	Наименование и краткая характеристика	Дополнительная характеристика	Общее к-во	К-во	Ед. изм	Цена за единицу	Признак НДС РК	Сумма	Место поставки	Условия поставки	Срок поставки	Условия оплаты
334-1 Т	Замок, для стеклопластиковых труб	Описание: Замок стеклопластиковый Ду300мм, Ру4,0МПа	223.000	223.000	Штука	230 175	Да	57 488 508	КАЗАХСТАН, Мангистауская область, месторождение Жетыбай	DDP	С даты подписания договора по (включительно) 31.12.2025	Предоплата - 30%, Промежуточный платеж - 60%, Окончательный платеж - 10%
335 Т	Замок, для стеклопластиковых труб	Описание: Замок стеклопластиковый Ду500мм, Ру3,0МПа	30.000	30.000	Штука	257 400	Да	8 648 640	КАЗАХСТАН, Мангистауская область, месторождение Жетыбай	DDP	С даты подписания договора по (включительно) 31.12.2025	Предоплата - 30%, Промежуточный платеж - 60%, Окончательный платеж - 10%





к Договору №1078206/2025/1-1 от 05.06.2025 г.

по закупке 1078206
способом Открытый тендер на понижение

Заказчик: Товарищество с ограниченной ответственностью "Oil Construction Company"

Поставщик: Товарищество с ограниченной ответственностью "Завод стеклопластиковых труб"

1. Краткое описание ТРУ

Наименование	Значение
Номер строки	334-1 Т
Наименование и краткая характеристика	Замок, для стеклопластиковых труб
Дополнительная характеристика	Описание: Замок стеклопластиковый Ду300мм, Ру4,0МПа
Количество	223.000
Единица измерения	Штука
Место поставки	КАЗАХСТАН, Мангистауская область, месторождение Жетыбай
Условия поставки	DDP
Срок поставки	С даты подписания договора по (включительно) 31.12.2025
Условия оплаты	Предоплата - 30%, Промежуточный платеж - 60%, Окончательный платеж - 10%

2. Описание и требуемые функциональные, технические, качественные и эксплуатационные характеристики

Характеристика поставляемого товара:

Замок стеклопластиковый Ду300мм, Рv4,0МПа

В комплекте с уплотнительным кольцом-2шт, хомут стальной нержавеющей –2 шт и с нержавеющей метизами

Внутренний диаметр: 300мм.

Рабочее давление: 4,0МПа (40кгс/см2).

Товар должен быть новым, без дефектов, соответствовать государственным и межгосударственным стандартам

Срок поставки товара: Поставка Товара осуществляется в течение срока действия Договора, в рамках Общего срока поставки, указанного в пункте 1 настоящей Технической спецификации. При этом, срок поставки Товара по каждой Заявке Заказчика составляет – 60 календарных дней с даты подачи Заказчиком соответствующей Заявки.



Осы құжат – электрондық құжат және «Электрондық қолтаңбалық жүйесі» туралы Қазақстан Республикасының 2019 жылғы қаңтардағы Заңымен бекітілген «Басшының Еріктілігіне» негізделген тағайындалған уәкілетті болды.

Данный документ является подлинным в силу Закона Республики Казахстан от 3 января 2019 года № 260-IV «Об электронной системе подписи» равнозначен документу на бумажном носителе



3. Технические стандарты

№ п /п	Зарегис- триро- ван в РК	Обозна- чение	Номер доку- мента	Категория	Наименова- ние	Область примене- ния	Разработ- чик	Страни- цы	МКС	Статус	Приказ	Дата введе- ния с
2	Да	СТ РК 3127- 2017	388356	Националь- ный стандарт Республик и Казахстан	Трубы и фитинговые изделия из стеклопласт ика Раструбно- шиповое замковое соединение и соединение с фиксатором («Кей-Лок»)	.	Нет ()	68	Земл ерой ные маши ны	Действ ует	приказ ом Предсе дателя Комите та технич еского регули ровани я и метрол огии Минист ерства по инвест ициям и развити ю Респуб лики Казахст ан № 340-од от 28 ноября 2017 года	01.01. 2019





ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ

по закупке 1078206
способом Открытый тендер на понижение

Лот № 1 (335 Т, 3930477)

Заказчик: Товарищество с ограниченной ответственностью "Oil Construction Company"

Поставщик: Товарищество с ограниченной ответственностью "Завод стеклопластиковых труб"

1. Краткое описание ТРУ

Наименование	Значение
Номер строки	335 Т
Наименование и краткая характеристика	Замок, для стеклопластиковых труб
Дополнительная характеристика	Описание: Замок стеклопластиковый Ду500мм, Ру3,0МПа
Количество	30.000
Единица измерения	Штука
Место поставки	КАЗАХСТАН, Мангистауская область, месторождение Жетыбай
Условия поставки	DDP
Срок поставки	С даты подписания договора по (включительно) 31.12.2025
Условия оплаты	Предоплата - 30%, Промежуточный платеж - 60%, Окончательный платеж - 10%

2. Описание и требуемые функциональные, технические, качественные и эксплуатационные характеристики

Характеристика поставляемого товара: Замок стеклопластиковый Ду500мм, Ру3,0МПа

В комплекте с уплотнительным кольцом-2шт, хомут стальной нержавеющей –2 шт и с нержавеющей метизами

Внутренний диаметр: 500мм.

Рабочее давление: 3,0МПа (30кгс/см²).

Товар должен быть новым, без дефектов, соответствовать государственным и межгосударственным стандартам

Срок поставки товара: Поставка Товара осуществляется в течение срока действия Договора, в рамках Общего срока поставки, указанного в пункте 1 настоящей Технической спецификации. При этом, срок поставки Товара по каждой Заявке Заказчика составляет – 60 календарных дней с даты подачи Заказчиком соответствующей Заявки.

3. Технические стандарты

Осы құжат «Электрондық құжат және электрондық цифрлық қолтаңба туралы» Қазақстан Республикасының 2003 жылғы 7 қаңтардағы N 370-ІІ Заңы 7 бабының 1 тармағына сәйкес қағаз тасығыштағы құжатпен бірдей

Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года N370-ІІ «Об электронном документе и электронной цифровой подписи» равнозначен документу на бумажном носителе



4519740220

№ п /п	Зарегис- триро- ван в РК	Обозна- чение	Номер доку- мента	Категория	Наименова- ние	Область примене- ния	Разработ- чик	Страни- цы	МКС	Статус	Приказ	Дата введе- ния с
2	Да	СТ РК 3127- 2017	388356	Националь- ный стандарт Республик и Казахстан	Трубы и фитинговые изделия из стеклопласт ика Раструбно- шиповое замковое соединение и соединение с фиксатором («Кей-Лок»)	.	Нет ()	68	Земл ерой ные маши ны	Действ ует	приказ ом Предсе дателя Комите та технич еского регули рования и метрол огии Минист ерства по инвест ициям и развити ю Респуб лики Казахст ан № 340-од от 28 ноября 2017 года	01.01. 2019



Подписывающие:

Сисенғалиев Руслан Серікбайұлы, Заместитель генерального директора по производству

Монтыбаев Берик Косаевич, Заместитель генерального директора по экономическим вопросам

Абатов Марат Смагулович, Ведущий юристконсульт

Мусатайұлы Азат, Начальник Отдела закупа и материально-технического снабжения

Жұмағалиева Мадина Рамазанқызы, Экономист отдела бизнес-планирования и экономического анализа

Селиверстов Олег Александрович, Начальник Проектно-сметного отдела

Кеңшілік Данияр Кеңшілікұлы, Директор

Осы күжат «Электрондық күжат және электрондық цифрлық қолтаңба туралы» Қазақстан Республикасының 2003 жылғы 7 қаңтардағы N 370-II Заңы 7 бабының 1 тармағына сәйкес қағаз тасығыштағы күжатпен бірдей

Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года N370-II «Об электронном документе и электронной цифровой подписи» равнозначен документу на бумажном носителе